

Saison 2020/21

Nationalligaversammlung

Assemblée de la ligue nationale

5.12.2020

Traktanden / *Ordre du jour*

- | | |
|--|--|
| 1. Begrüssung | 1. Bienvenue |
| 2. Appell / Stimmenkontrolle | 2. Appel / Contrôle du scrutin |
| 3. Genehmigung der Tagesordnung | 3. Approbation de l'ordre du jour |
| 4. Genehmigung Protokoll letzte NLV | 4. Approbation du procès-verbal de la dernière ALN |
| 1. Anerkennung der Zusatzbestimmungen NL SpR 510ff | 1. Prise de connaissance des dispositions complémentaires du RS 510ss |
| 5. Wahl eines oder mehrerer Mitglieder in den Vorstand NL | 5. Election d'un ou plusieurs membres au comité de LN |
| 6. Anträge Geschäftsreglement NL und Covid-19 | 6. Propositions règlement LN et Covid-19 |
| 7. Konsultativabstimmung über die Reform NLB/NLC | 7. Vote consultatif sur la réforme LNB/LNC |
| 8. Genehmigung Rechtlinien Nationalliga | 8. Approbation des directives LN |
| 9. Information der Arbeitsgruppe zur «institutionellen Reform» | 9. Point sur l'avancement groupe de travail « réforme institutionnelle » |
| 10. Verschiedenes | 10. Divers |
| 11. Festlegung nächste NLV (Dezember 2020) | 11. Date prochaine ALN (décembre 2020) |

2. Appell / Stimmenkontrolle

2. Appel / Contrôle du scrutin

3. Genehmigung der Tagesordnung

3. Approbation de l'ordre du jour

4. Genehmigung Protokoll letzte NLV

4. Approbation du procès-verbal de la dernière ALN

4.1 Anerkennung der Zusatzbestimmungen NL SpR 510ff (siehe Anhang)

***4.1 Prise de connaissance des dispositions
complémentaires du RS 510ss (voir annexe)***

5. Wahl eines oder mehrerer Mitglieder in den Vorstand NL

5. Election d'un ou plusieurs membres au comité LN

6. Anträge Geschäftsreglement NL und Covid-19

6. Propositions règlement LN et Covid-19

6. Anträge Geschäftsreglement NL und Covid-19

6. Propositions règlement LN et Covid-19

Antragssteller: NL-Vorstand / *Demandeur: Comité LN*

- 3.2 An der NLV teilnahme- und stimmberechtigt sind die von den NL-Clubs bezeichneten Delegierten. Jeder teilnahmewillige Club hat einen Delegierten zu bezeichnen. Jeder Club kann sich durch einen Delegierten vertreten lassen. Die Vollmacht des zu vertretenden Clubs ist der Geschäftsführung STT in Schriftform zukommen zu lassen. Jeder bevollmächtigte Clubdelegierte darf maximal zwei **drei Clubs** vertreten und - sofern er zwei **drei Clubs** vertritt - nicht mehr als € 12 Stimmen auf sich vereinen.

Die Stimmrechte ... (unverändert)

- 3.2 *Les délégués désignés par les clubs de LN participent à l'ALN et prennent part aux votes. Chaque club souhaitant participer doit désigner un délégué. Chaque club peut se faire représenter par un délégué. La procuration du club à représenter doit être envoyée à la direction STT par écrit. Chaque délégué de club disposant d'une procuration peut représenter au maximum deux trois clubs et – s'il représente deux trois clubs – totaliser au maximum € 12 voix.*

Le droit de vote... (inchangé)

Antragssteller: NL-Vorstand / *Demandeur: Comité LN*

3.12 **In einer Ausnahmesituation kann der Nationalliga-Vorstand der NLV eine schriftliche Abstimmung (Urabstimmung, per Brief oder elektronisch) beantragen, wenn kumulativ**

1. **die zu treffende Entscheidung in der Zuständigkeit der NLV liegt und**
2. **die Entscheidung so dringend ist, dass sie nicht erst an der nächsten ordentlichen NLV getroffen werden kann und die Einberufung einer ausserordentlichen NLV nicht möglich ist, z.B. aufgrund eines Versammlungsverbots im Falle einer Pandemie.**

Die Information über die Urabstimmung erfolgt durch den NLV mittels schriftlicher Einladung mindestens 14 Tage vor dem Ablauf der Frist für die Abstimmung. Mit der Einladung müssen die zu behandelnden Anträge sowie die Informationen über die Abstimmungsmodalitäten versendet werden.

Der Art. 3.12 des Reglements tritt per sofort in Kraft

Der aktuelle Art. 3.12 wird neu Art. 3.13

Antragssteller: NL-Vorstand / Demandeur: Comité LN

3.12 **Dans une situation exceptionnelle, le Comité de Ligue Nationale peut demander une votation écrite (vote par correspondance ou électronique) par l'ALN, si de façon cumulative**

1. **la décision à prendre relève de la compétence de l'ALN, et**
2. **la décision est urgente et ne peut être prise lors de la prochaine ALN ordinaire, pas plus qu'une ALN extraordinaire ne peut être convoquée en temps voulu, notamment en raison d'une interdiction de rassemblement (par exemple en cas de pandémie).**

L'information sur le vote par correspondance est envoyée par le Comité de LN au moyen d'une invitation écrite au moins 14 jours avant la fin du délai de vote. L'invitation doit être accompagnée des propositions à traiter et des informations sur les modalités de vote.

L'art. 3.12 du règlement entre en vigueur avec effet immédiat.

L'art. 3.12 actuel devient l'article 3.13

Legitimation der Covid-19 Kommission STT

Légitimation de la commission Covid-19 STT

7. Konsultativabstimmung über Reform LNB/LNC (siehe Anhang)

***7. Vote consultatif sur la réforme LNB/LNC
(voir annexe)***

Phase Eins

Première phase

- Gruppen werden nach geografischer Lage eingeteilt
- 7 Matches: 4 Heim-, 3 Auswärtsspiele oder umgekehrt (Auslosung!)
- *Constitution des groupes par poules géographiques*
- *7 matchs : 4 à domicile, 3 à l'extérieur ou l'inverse (tirage au sort!)*

Phase Zwei NLB *Deuxième phase LNB*

- Eine Gruppe mit den ersten 4 Mannschaften jeder Gruppe der Phase 1 spielen um den Titel und den Aufstieg in die NLA
- Eine Gruppe um den Abstieg
 - Die letzten 4 Teams steigen ab
- *Une poule avec les quatre meilleurs de chaque poule de la phase 1 joueront pour le titre et la promotion en LNA*
- *Une poule pour la relégation*
 - *Les quatre derniers descendent*

Phase Zwei NLC *Deuxième phase LNC*

- Zwei Gruppen mit den ersten 4 Mannschaften jeder Gruppe der Phase 1 spielen um den Titel und den Aufstieg in die NLB
 - Die beiden besten jeder Gruppe steigen auf. Match zwischen die zwei besten um den Titel
- Zwei Gruppen für die anderen Mannschaften um den Abstieg in die Regionalliga
 - Die vier letzten steigen ab
- *Deux poules avec les quatre meilleurs de chaque poule joueront pour le titre et la promotion en LNB*
 - *Les deux meilleurs de chaque poule montent. Match entre les deux premiers pour le titre*
- *Deux poules pour les autres équipes pour la relégation en ligue régionale*
 - *Les quatre derniers descendent*

Abstimmung

Vote

8. Genehmigung Richtlinien Nationalliga

8. Approbation des directives LN

9. Information der Arbeitsgruppe zur «institutionellen Reform»

9. Point sur l'avancement groupe de travail «réforme institutionnelle»

10. Verschiedenes

10. Divers

11. Festlegung nächste NLV (Juni 2021 vor dem NLA-Superfinale)

11. Date prochaine ALN (juin 2021 avant la Superfinale LNA)



Danke für Ihre Aufmerksamkeit!

Merci de votre attention!